

The 44th Annual English Speech Contest
Osaka –Melbourne Sister City Association President’s Award

“Poverty”
Isamu Takehisa

Thank you, Madam Chairman, distinguished Judges, Ladies and Gentlemen. How old do you think I am? I’m 33 years old and I am so glad to attend the English Speech Contest as a genuine college student. I enrolled when I was 30 years old. It was poverty that prevented me from enrolling after high school graduation. I would like to talk about how poverty diminishes Japanese education today.

According to the OECD, the budget of Japan for education is the lowest among all the member countries. They are warning that school tuitions are too high. This is likely to create low educational standards among the poor. Our new government has announced that they will make all the expenses free in senior high schools and universities in order to solve these problems.

I partially agree with the financial solutions of the government, but the poverty I’m talking about is not the high tuition problem. The problem that concerns me most is the lack of motivation for learning that poverty creates. I am now a volunteer teacher of children who cannot go to Juku. The children say, “I won’t be able to go to college. Why should I struggle to learn?” Then their parents say, “We won’t be able to send them to college anyway. It’s pointless for them to study hard”. Finally, their teachers say, “They won’t go to college. It’s meaningless to encourage them to learn.” This was my experience in high school.

But what is learning? Do students study only to go to college and get a good job? Where does the desire to learn come from? It is from intellectual curiosity and from the goal of self-improvement. We are all born with this desire. It’s like an appetite and it’s one of our fundamental desires. The reason why I decided to study English in college was to speak English better. That’s the only reason. I felt as if I discovered a new world when I learned just one unfamiliar word. It encouraged my desire to study. This excitement was the primary motivation for learning.

I feel something is wrong if the society takes away students’ desire to learn simply because they are poor, they are not going to college, and they only want a job. They are depriving high school students of the joy of learning.

We should not have the illusion that Japan is a major power in education, judging only from the advancement rate. Education enables them but at the same time it often

eliminates their possibilities. Don't you think poor studying in order to proceed to higher education might deprive children of their natural possibilities? The most horrifying "poverty" is to deprive children of their possibilities.

My studying has enlarged my world. And now I have a new dream. That dream is to become a teacher, and to teach children the real joy of learning. What children need now is not money, but the rich educational environment that can allow them to experience the excitement of discovery, the pleasure of understanding, and the confidence that grows from new skills and abilities.

I hope that our society will accept a diversified range of studying and that everybody should be evaluated fairly and impartially. And so, as I conclude my speech, let me say thank you very much for your kind attention.

「貧困」

武久 勇

皆様、はじめまして。

皆さん、私は何歳だと思えますか？私は33歳です。今回、こうして大学生英語スピーチコンテストに正真正銘の大学生として参加できたことを心より嬉しく思います。

私が高校卒業後、すぐに大学に進学しなかったのは「貧困」によるものでした。今日はいかに「貧困」が日本の教育を衰えさせているかについてお話したいと思います。

OECD（経済協力開発機構）によると、日本の教育に対する予算は加盟国の中で最下位にあり、教育自己負担率が高すぎるとし、これらは貧困層に教育格差を生み出すと警告をしています。新政府はこの問題に対して高校と大学の教育無償化を掲げました。

私は政府の経済的解決策に対して一部分は同意します。しかし、私が言う「貧困」とは単純な学費の問題ではありません。私が最も関心をよせている問題は「貧困」が生み出す、学ぶ意欲の欠如です。私は今、ボランティアで塾に行けない子供たちに勉強を教えています。子供たちがまずこう言います。「大学に行かないのに、なぜ勉強しないといけないの？」次に親たちがこう言います。「どうせ大学へ行かせることはできないんだから、別に勉強しなくてもいいんですよ。」最後に教師たちがこう言います。「彼らは大学に進学しないのですから、勉強させても意味ないですよ。」これは私が高校生の頃の経験でもあります。

しかし、学ぶとは何でしょうか？彼らは大学に進学するためだけに、そしてよい職業を得るためだけに勉強をするのでしょうか。学ぶ意欲とはどこから来るのでしょうか？それは知的好奇心と自己探求の果てからくるものです。私たちは生まれながらにしてその意欲を持っています。それは食欲のようなもので基本的欲求の一つです。私が大学で英語勉強しようと思った理由は、英語を上手く話せるようになりたい、ただそれだけでした。新しい単語を一つ学ぶだけで新しい世界が開けるように感じたのです。これが私の学ぶ意欲を勇気づけました。この興奮が学ぶ意欲の根幹だったのです。

私は社会が単に貧しいから、大学に進学しないから、就職だけを希望しているから、という理由だけで子供たちから学ぶ意欲を奪おうとしていることに違和感を覚えます。彼らは高校生から学ぶ意欲を奪っているのです。

私たちは進学率の高さだけを見て日本が教育大国であるという幼想を持つべきではありません。教育とは子供たちに可能性を与えると同時に、しばしば可能性を奪うことでもあります。進学だけを目指した貧しい学びは子供たちから彼らが持つ本来の可能性を奪うことにつながることでありかねないと思いませんか？ 最も恐るべき「貧困」とは子供たちか

ら可能性を奪うことなのです。

私の学びは私の世界を広げました。そして、今、私は新しい夢を手に入れました。それは教師になることです。そして子供たちに真の学ぶ喜びを教えることです。子供たちが今必要としているものはお金ではありません。子供たちに発見の興奮と、理解する喜び、新しい、技術と能力から来る自信を経験させることができる豊かな教育環境です。私は我がの社会が多様な学びを受け入れ、全ての人々が公平かつ誠実に評価されることを望みます。

それでは私のスピーチを終えたいと思います。こ清聴ありがとうございました。